

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 63 (1937)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Abtrete!  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-469751>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## „Abtrete!“

Zur Entlassung des Jahrganges 1888

Wie nahe scheint mir noch die Zeit,  
Da ich in Frauenfeld,  
Als Kanonier-Rekrut voll Schneid,  
— Mit frohem Mut und wenig Geld, —  
Zum Wehrmann ward geschliffen.

Die Protze auf- und abgesprungen,  
Ixmahl, in Dreck, bis man schier lahm;  
Dazu vom «Korpis» angesungen.  
Jedoch, wenn ein Kommando kam, —  
Auf Alles war gepiffen.

Ertönte nach dem Abendessen  
Sympathisch das Kommandowort:  
«Abtrete!» — war gar bald vergessen  
Der «Schlauch», und man zog fröhlich fort,  
Mit lieben Kameraden.

Unheimlich, wie die Zeit vergeht!  
Der Jahrgang achturdachtzig steht  
Beim Zeughaus, am Entlassungstag.

Wohl zieht ein graues Sorgenband  
Sich von dem Ohr zum Käppirand,  
Doch trotzdem man nicht glauben mag,  
Dass man — zum alten Eisen passt.  
— Dies «Abtrete!» ist mir verhasst!

F. N.

### Gespräch an der Grenze

Zollbeamter: «Haben Sie einen  
Grenzpassierschein?»

Passant: «Ja.»

Zollbeamter: «Besitzen Sie eine  
Devisenkarte?»

Passant: «Ja.»

Zollbeamter: «Haben Sie eine Le-  
bensmittelkontrollkarte?»

Passant: «Ja.»

Zollbeamter: «Haben Sie nicht mehr  
als drei Mark bei sich?»

Passant: «Ja.»

Zollbeamter: «Was wollen Sie denn  
eigentlich in der Schweiz?» Febo

### Peinliche Begebenheit

Ich habe für meine Zweitklässler  
ein Häuslein an die Wandtafel ge-  
zeichnet. Die Schüler sollen nun ver-  
suchen, dieses Häuslein nachzuzeich-  
nen, ohne einmal abzusetzen. Wer  
kann's? Der erste kommt hervor, pro-  
biert's und bringt es nicht fertig. Der  
zweite bringt es auch nicht fertig,  
der dritte nicht, der vierte, der fünfte,  
der sechste nicht.

Und schliesslich stehen sieben rat-  
los vor der Wandtafel.

### Prosit Neujahr!

... und wenn es mit guten Wünschen  
getan wäre, dann wollten wir dafür  
sorgen, dass künftig jeder Spalterianer  
im eigenen Zeppelin ins Geschäft fah-  
ren könnte.

Aber eben ... man wird sich auch  
dieses Jahr bescheiden müssen. Man  
wird nicht alles kriegen, was man  
gerne hätte — und das ist auch ein  
Glück. Denn wer nicht alles kriegt,  
lernt schätzen, was er hat.

So kann's nicht fehlen!

Prost!

Bö und Beau.

Da streckt einer in der hintersten  
Bank den Finger und ruft: «Herr  
Lehrer, das isch jetzt de Bundesrot!»

... potz Chaib! — warum haben wir  
auch noch kein Konzentrationslager!  
Der Setzer.)

### Splitterchen

Der Verstand ist am gerechtesten  
verteilt worden. Jeder ist mit seinem  
Anteil vollauf zufrieden, und freut  
sich heimlich, dass er vielmehr er-  
wischt hat als die andern. Sako

### Beim Coiffeur

Herr Müller zum Coiffeur: «Ihre  
Lehrtrieb häd mir 's Gesicht schön ver-  
schnitt! Was bin ich Ihnen schuldig?»

Coiffeur (das Gesicht des Herrn  
Müller betrachtend): «Was wämmer  
säge ... 25 Rappel!» Sako

### Aus dem Dritten Reich

Komme nach «drüben». Spreche  
dort mit einem Freund über allge-  
meine politische und wirtschaftliche  
Verhältnisse, als dieser plötzlich fragt:

«Weist Du überhaupt noch ein  
Land, wo es heute noch gut geht?»

«Ja!»

«Nicht möglich — wo denn?»

«In Deutschland!»

Darauf r im Brustton der Ueber-  
zeugung: «Wie nett!, der liest unsere  
Zeitungen!» H. T.

### Un- begreiflich

Als man General Göring ein Bild  
Eduards VII. in Galauniform gezeigt  
hatte, sprach er schlicht: Nun ver-  
steh ich nicht mehr, wie der abdan-  
ken konnte J. F.

**Chianti-Dettling**

Seit über 60 Jahren der bekömmlichste  
und säurearme Tischwein.

ARNOLD DETTLING, BRUNNEN

**Neu! Casino Winterthur**

Das RESTAURANT, gross, luftig und heimelig  
zugleich. Vorzügl. Küche, ausgesuchte Weine,  
Haldengut-Bier.

Die SALE für 20, 80-120, 4-600 Personen, prächt-  
ig ausgestattet; für Konferenzen, Tagungen,  
Anlässe, Hochzeiten, Bälle. F. Saxer.



**SANDEMAN**

**SANDEMAN  
PORT AND SHERRY**

Gen.-Vertr.: BERGER & Co., Langnau

Rorschach, den 1. Januar 1937

63. Jahrgang - Nr. 1



K 38, 281